

MARTÍN, Adrienne Laskier: *An Erotic Philology of Golden Age Spain*, Nashville, Vanderbilt University Press, 2008. xiv + 258 pp. ISBN 978-0-8265-1579-1

Quien tomase entre sus manos el más reciente libro de Adrienne Laskier Martín, catedrática de Español en la Universidad de California, Davis, se encontrará en la portada con una escena de interior holandesa del siglo XVII. Martín, en previsión de la curiosidad del lector, explica su elección en el prefacio. Pintado hacia 1654 por Gerard ter Borch el Joven, el cuadro fue conocido como *La amonestación paterna* hasta que a mediados del siglo pasado, una nueva generación de historiadores del arte, despojados de prejuicios moralistas y equipados con nuevos métodos interpretativos, ha aprendido a leer su significado y le ha dado un título que da más cumplida cuenta de su iconografía: *La conversación galante*. El reto hermenéutico que presenta un cuadro como éste y la historia de su recepción son, salvadas las distancias, a lo que se enfrenta la profesora Martín en *An Erotic Philology of Golden Age Spain*. Este libro propone una serie de lecturas revisionistas de textos de la literatura del Siglo de Oro en los que la representación de sexualidades no normativas —la prostitución, la homosexualidad, el travestismo y el adulterio— ha sido ignorada por una crítica mal informada e incluso negligente. Martín entiende que el comportamiento sexual es una actividad altamente simbólica, y por consiguiente que investigarlo proporciona claves importantes sobre la cultura del Siglo de Oro. La manera en que el discurso —entiéndase en el sentido foucaultiano— procura normalizar o estigmatiza lo no normativo pone de manifiesto sus principios organizativos a varios niveles: el legal, el sociológico y el simbólico.

Para acometer su empresa crítica, la autora elabora a lo largo de su libro un método o, mejor dicho, una filología de lo erótico en los textos literarios que son objeto de su análisis. De ahí el título de la obra y su manejo de tres familias textuales. Una está constituida por los documentos jurídicos, teológicos y médicos de los siglos XVI y XVII que abordan las prácticas sexuales no normativas. Otra, por teorías pertinentes, por ejemplo la de Kai T. Erikson sobre la sociología de la desviación, la de Michel Foucault sobre la noción de discurso, o la de Marjorie Garber sobre el travestismo. Y la última, por los estudios sobre la sexualidad y el erotismo en el Renacimiento y el Barroco, tanto en otros países como en España. En este último sentido, la presente obra entabla un diálogo digno de emulación con otras disciplinas y desarrolla una de las tendencias recientes más estimulantes en los estudios auriseculares. A esta tendencia, pujante desde mediados la década de los noventa, Martín ya ha aportado varios artículos; la edición de un número especial en la revista *Calliope* (2006); y, en colaboración con J. Ignacio Díez Fernández, la edición de la poesía de fray Melchor de la Serna (2003) y una colección de ensayos en dos volúmenes, *Venus venerada* (2006 y 2007).

En el capítulo primero, “Prostitution and Power”, Martín parte de dos textos cervantinos para analizar las estrategias legales y simbólicas para regular o marginalizar la prostitución urbana y rural durante el Siglo de Oro. En su análisis de *La tía fingida*, novela ejemplar de atribución cuestionada, la autora examina la manera en que Esperanza es sometida al control social y estatal físicamente y por

medio del matrimonio. Aquí Martín combina con buen discernimiento varios planteamientos teóricos sobre la contención y la socialización con un acercamiento sagaz al texto, sin dejar que el problema de la atribución constituya un obstáculo. En cuanto a los pasajes del *Quijote* sobre Maritornes, Martín los pone en relación con la realidad de la prostitución rural.

El estudio de la relación entre sexualidad y poder prosigue en el capítulo segundo, “Homosexuality and Satire”, esta vez a propósito de la homosexualidad masculina y la sátira de la sodomía en la poesía burlesca de Quevedo y Góngora. Aquí Martín ofrece valiosa información para explicar qué designaba *sodomía* durante los siglos XVI y XVII, y hasta qué punto había una subcultura de la homosexualidad masculina en la España de entonces. En relación con otras literaturas, Martín hace observaciones interesantes sobre las particularidades del tratamiento de la homosexualidad masculina en España; como hábil lectora de poesía, ofrece aclaraciones sobre el significado virtual y la ambivalencia del lenguaje sexual.

El capítulo tercero, “Lesbianism as Dream and Myth”, procede de manera igual al anterior y a los que vendrán: recupera los textos jurídicos y teológicos de los siglos XVI y XVII que abordan el deseo homosexual femenino para pasar a un análisis de varios textos: “El sueño de la viuda de Aragón” de Serna, el episodio de Julio y Julieta en *El Crotalón* de Villalón, y el episodio de Selvagia e Ismenia en *La Diana* de Montemayor. Según Martín, en ellos el deseo lésbico es descartado como algo imposible para la visión falocéntrica del Siglo de Oro. Más aun, en vez de resultar transgresora, la representación del deseo lésbico sería excitante para el lector masculino. Martín también apunta una de las conclusiones generales de su trabajo: que en la literatura española del Siglo de Oro, entre más explícito sea el placer sexual, más burlesco o pornográfico es su tratamiento. Aquí es donde más se nota que, inevitablemente, el libro de Martín tiene un enfoque determinado: dicha conclusión resulta dudosa a propósito de la poesía erótica de Aldana, por ejemplo.

Así como en los dos primeros capítulos aborda el deseo masculino, en el capítulo cuarto, “Wild Women and Warrior Maidens”, Martín completa el tratamiento del deseo por parte de la mujer, esta vez a propósito de la figura de la doncella guerrera. La lectura de Martín de la *Historia de la monja alférez* de Erauso parte de interpretaciones anteriores como la de Stephanie Merrim y concluye que la transgresión es paradójica y aceptable para la norma patriarcal ya que Erauso maneja los códigos de género —tanto en sentido sexual como en el literario— para tomar el control de su cuerpo y su sexualidad. Las páginas sobre la figura de la serrana van por la misma dirección, pero adolecen de apresuramiento, lo cual es de lamentar con una tragedia tan sugerente como *La serrana de la Vera* de Vélez de Guevara.

En el capítulo quinto, “Eros and the Art of Cuckoldry”, Martín plantea a modo de conclusión un estudio del enfrentamiento humorístico entre el deseo de los personajes femeninos y las normas masculinas, y de cómo las mujeres manipulan el lenguaje. En un nuevo despliegue de destreza crítica, Martín aborda varios géneros: los relatos en verso de Serna y Cristóbal de Tamariz, los entremeses de Cervantes y las novelas cortas de Zayas. El análisis del humor permite a Martín llegar a conclusiones sobre la relación entre el erotismo y la moral oficial en el Siglo de Oro y sobre el lugar de la

mujer en la literatura del Siglo de Oro como personaje, lectora y, en el caso de Zayas, productora.

El último capítulo de *An Erotic Philology of Golden Age Spain* se abre con lo que para algunos lectores supondrá una reiteración del estado de la cuestión y declaración de intenciones críticas del prefacio. Creo que más bien se trata de una de las conclusiones lógicas de un libro como el de la profesora Martín: es un libro fundacional, en el que se teoriza y practica una metodología sólida para reinterpretar y situar un *corpus* entero de la literatura del Siglo de Oro. Pocas veces la audacia y amplitud interpretativa de la escuela norteamericana está aliada al rigor filológico y la cautela de la escuela española. De hecho, el libro ya valdría la pena solamente por lecturas como las de *La tía fingida*, *La Diana*, *La monja alférez* y las obras de Serna. En la mejor tradición de los maestros, Martín plantea preguntas importantes y ofrece las herramientas para que los demás nos sumemos a la conversación.

Felipe VALENCIA
Brown University
Felipe_Valencia@Brown.edu

GARCÍA SANTO-TOMÁS, Enrique (ed.): *Materia crítica: formas de ocio y de consumo en la cultura áurea*, Madrid-Frankfurt, Universidad de Navarra-Iberoamericana-Vervuert, 2009, 428 págs., ISBN 978-84-8489-450-6 y 978-3-86527-471-7.

Sabido es que hay un divorcio (cada vez más profundo, al decir de algunos) entre los campos, métodos, y teorías en la investigación que se cultiva en los Estados Unidos y en Europa. También es cierto que ese *gap* a menudo se cubre o se intenta cubrir con trabajos colectivos en los que colaboran profesores de uno y otro lado de Atlántico. Sin duda este es el caso de *Materia crítica* como comprobará fácilmente cualquiera que eche un vistazo a las filiaciones de los diecisiete colaboradores del volumen o cualquiera que decida curiosear en el biobibliografía final que se bautiza como “Colaboradores”. Sin embargo *Materia crítica* es algo más que un puñado de textos sobre un tema, por variados que sean los intereses, métodos y tonos de los investigadores. Así lo explica, de manera clarísima y apasionante, el trabajo inaugural que firma Enrique García Santo-Tomás, el coordinador de la obra y autor de numerosos textos sobre el tema. Realmente su “Barroco material/ material barroco” no es sólo el trabajo-marco de los dieciséis estudios que se imprimen después, sino que es una introducción fascinante en el fascinante mundo del *material world*, que tanto han cultivado los colegas fundamentalmente anglosajones (en libros tan conocidos como los de Simon Schama, *The Embarrassment of Riches* y Lisa Jardine, *Worldly Goods. A New History of the Renaissance*, por citar sólo dos ejemplos).

El estudio de los objetos, desde una perspectiva interdisciplinar en la que se desdibujan los tradicionales límites que separan a las materias de estudio, crea, pues,